

Extra bedieningshandleiding Multi-functie-indicatie



5-cil. SDI en TDI

**Volkswagen Marine
Scheepsmotoren**



INHOUDSOPGAVE

Dit moet u weten, voordat u deze handleiding leest .	1
Multi-functie-indicatie	2
Overzicht van de mogelijke indicatie-opties	3
De profielen DEFAULT en USER	4
Binnenkomen van de programmeermodus	4
Keuze van de eenheden	5
Keuze van het profiel	5
Keuze van de indicatie-opties in een profiel	6
Normaal bedrijf	7
Resetten	8

Dit moet u weten voordat u deze handleiding leest

Deze handleiding

bevat belangrijke informatie over de omgang met uw Volkswagen Marine bootmotor. U dient deze handleiding voor gebruik zorgvuldig te lezen opdat u snel met de motor vertrouwd raakt en weet hoe hij juist bediend en behandeld wordt.

Vakkundige behandeling van de Volkswagen Marine bootmotor dient – naast regelmatige verzorging en onderhoud – ter behoud ervan en is bovendienin veel gevallen een van de voorwaarden voor uw recht op garantie.

Meer gegevens over de garantie staan in het serviceplan.

Gelieve uit veiligheidsoverwegingen ook goed te letten op de veiligheidsinstructies en op de informatie over wijzigingen en vervanging van onderdelen in het boekje Bedieningshandleiding.

Omvang van de levering

Beschreven wordt de op het moment van druk voorziene, grootst mogelijke leveringsomvang. Sommige uitvoeringen zijn mogelijk pas later leverbaar.



Met een sterretje gekenmerkte uitvoeringen behoren niet tot de standaard levering van de Volkswagen Marine bootmotoren.

Instructies voor milieubescher- ming



*Met dit teken gekenmerkte en cursief gedrukte teksten zijn belangrijke instructies voor milieubescher-
ming.*

Inhoudsopgave

Op de eerste pagina vindt u een inhoudsopgave waarin alle in deze handleiding beschreven thema's in juiste volgorde staan.

Trefwoordenregister

Aan het einde van de handleiding staat een uitgebreid, alfabetisch gerangschikt trefwoordenregister.

Via zoekwoorden kunt u de gewenste informatie gericht vinden.

Waarschuwingen

Opgelet

Teksten die op deze manier vet gedrukt en gerasterd staan duiden op mogelijke kansen op ongevallen en letsel.

Dergelijke vet gedrukte teksten duiden hetzij op risico's die tot schade aan de marinemotor kunnen leiden of ze bevatten bijzonder belangrijke informatie over de juiste omgang met de motor.

Tot slot nog een verzoek:

Geef bij verkoop van uw boot of uw Volkswagen Marine bootmotor de nieuwe eigenaar deze handleiding mee want de tekst hoort bij de Volkswagen Marine bootmotor!

Multi-functie-indicatie

De multi-functie-indicatie biedt u allerlei informatie.

Via de multi-functie-indicatie (MFA) hebt u de mogelijkheid allerlei informatie over verbruik en snelheid/traject¹⁾ te laten weergeven.

In deze handleiding leest u hoe u een keuze uit het menu maakt en welke informatie u krijgt.

Basis is de software-versie 1.06.

¹⁾ Bij koppeling met navigatietoestel dat geschikt is voor NMEA.

Overzicht van de mogelijke indicatie-opties

De volgende informatie kan worden weergegeven.

- Totale aantal bedrijfsuren
- Trip-bedrijfsuren
- Afgelegde traject in kilometers (km)¹⁾
- Afgelegde traject in zeemijlen (nm)¹⁾
- Afgelegde traject in Amerikaanse landmijlen (m)¹⁾
- Verbruikte hoeveelheid brandstof sinds reset in liter
- Verbruikte hoeveelheid brandstof sinds reset in gallons
- Momentele verbruik in liters per uur
- Momentele verbruik in liters per kilometer (km)¹⁾
- Momentele verbruik in liters per zeemijl (nm)¹⁾
- Momentele verbruik in Amerikaanse landmijlen (m)¹⁾
- Momentele verbruik in gallons per uur
- Momentele verbruik in gallons per kilometer (km)¹⁾
- Momentele verbruik in gallons per zeemijl (nm)¹⁾
- Momentele verbruik in gallons per Amerikaanse landmijl (m)¹⁾
- Gemiddelde verbruik in liters per uur
- Gemiddelde verbruik in liters per kilometer (km)¹⁾
- Gemiddelde verbruik in liters per zeemijl (nm)¹⁾
- Gemiddelde verbruik in liters per Amerikaanse landmijl (m)¹⁾
- Gemiddelde verbruik in gallons per uur
- Gemiddelde verbruik in gallons per kilometer (km)¹⁾
- Gemiddelde verbruik in gallons per zeemijl (nm)¹⁾
- Gemiddelde verbruik in gallons per Amerikaanse landmijl (m)¹⁾
- Bereik in kilometers per liter¹⁾
- Bereik in zeemijlen per liter¹⁾
- Bereik in Amerikaanse landmijlen per liter¹⁾
- Bereik in kilometers per gallon¹⁾
- Bereik in zeemijlen per gallons¹⁾
- Bereik in Amerikaanse landmijlen per gallon¹⁾
- Snelheid in knopen (kn)¹⁾
- Snelheid in kilometer per uur (km/h)¹⁾
- Snelheid in Amerikaanse landmijlen per uur (mp)¹⁾
- Gemiddelde snelheid in knopen (kn)¹⁾
- Gemiddelde snelheid in kilometer per uur (km/h)¹⁾
- Gemiddelde snelheid in Amerikaanse landmijlen per uur (mp)¹⁾
- Toerental in rpm
- Toerental in min⁻¹

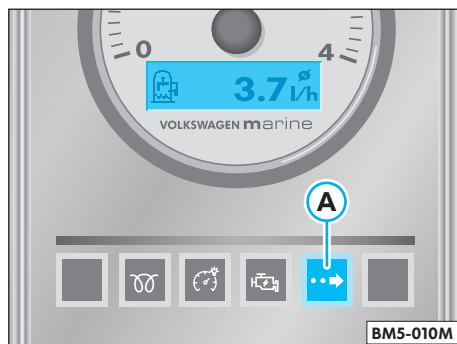
¹⁾ Bij koppeling met navigatietoestel dat geschikt is voor NMEA.

De profielen DEFAULT en USER

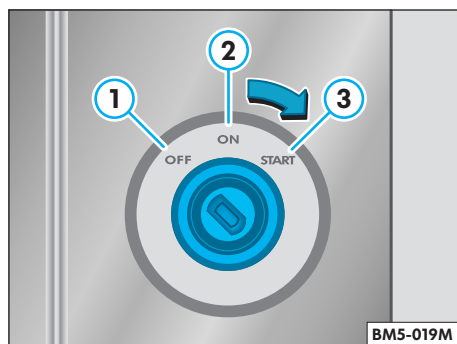
De multi-functie-indicatie biedt u twee instelbare profielen voor de keuze van de weer te geven opties.

Deze profielen zijn **DEFAULT** en **USER** genoemd. Elk profiel kunt u veranderen, d.w.z. u kunt in deze profielen opslaan welke indicatie u wenst.

Binnenkomen van de programmeermodus



Fragment uit het vaarstandpaneel



Contactslot in vaarstandpaneel

Houd toets **A** voor de MFA ingedrukt en draai daarbij de contactsleutel twee keer in positie **2**. Al naargelang de voorafgaande keuze wordt **Metric** of **U.S.** weergegeven.

Keuze van de eenheden¹⁾

Keuze van de eenheden¹⁾

U hebt de mogelijkheid om de indicatie-eenheden van de MFA vast te leggen.

Na **het binnenkomen van de programmeermodus** hebt u door kort op MFA-toets **A** te drukken – zie pagina 4 - de mogelijkheid om door de volgende opties te bladeren:

Metric of **U.S.** → **DEFAULT** of **USER** → **VALUE** → **END**

Of **Metric** of **U.S.** dan wel **DEFAULT** dan wel **USER** wordt weergegeven hangt af van de vorige instelling.

Druk bij de weergave **Metric** of **U.S.** op MFA-toets **A** - zie pagina 4 - een keer lang en daarna een keer kort in. Nu kunt u met MFA-toets **A** - zie pagina 4 - door kort drukken de volgende punten kiezen:

Metric → **U.S.** → **End**

Door MFA-toets **A** - zie pagina 4 - lang in te drukken kiest u **Metric** of **U.S.** . Daarna gaat u door kort drukken naar indicatie **End** en sluit de invoer af door de toets lang in te drukken.

¹⁾ In de actuele software-versie 1.06. zonder betekenis.

Keuze van het profiel

Keuze van het profiel

U kunt tussen twee profielen van de MFA kiezen.

Na **het binnenkomen van de programmeermodus** hebt u door kort op MFA-toets **A** te drukken – zie pagina 4 - de mogelijkheid om door de volgende opties te bladeren:

Metric of **U.S.** → **DEFAULT** of **USER** → **VALUE** → **END**

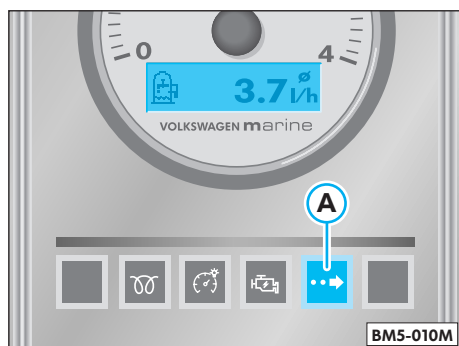
Of **Metric** of **U.S.** dan wel **DEFAULT** dan wel **USER** wordt weergegeven hangt af van de vorige instelling.

Druk bij de indicatie **DEFAULT** of **USER** MFA-toets **A** - zie pagina 4 - een keer lang en daarna een keer kort. Nu kunt u met MFA-toets **A** - zie pagina 4 - door kort drukken de volgende punten kiezen:

DEFAULT → **USER** → **End**

Door MFA-toets **A** - zie pagina 4 - lang in te drukken kiest u **DEFAULT** of **USER** (al naargelang welk profiel u wilt laten weergeven). Daarna gaat u door meerdere keren drukken naar indicatie **End** en sluit de invoer af door de toets lang in te drukken. Blader opnieuw naar indicatie **End** en druk de toets lang in.

Keuze van de indicatie-opties in een profiel



U kunt de menupunten die u wilt laten weergeven, per profiel vastleggen.

Na **het binnenkomen van de programmeermodus** hebt u door kort MFA-toets **A** te drukken de mogelijkheid om door de volgende opties te bladeren:

Metric of **U.S.** → **DEFAULT** of **USER** → **VALUE** → **END**

Of **Metric** of **U.S.** dan wel **DEFAULT** dan wel **USER** wordt weergegeven hangt af van de vorige instelling.

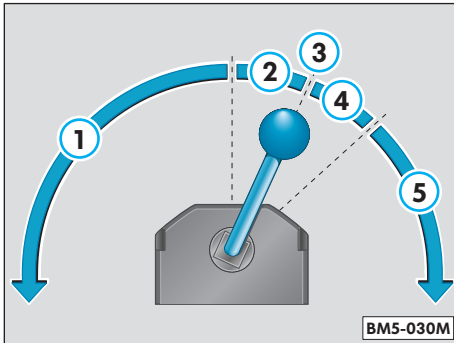
Druk bij de indicatie **DEFAULT** of **USER** MFA-toets **A** een keer lang en daarna een keer kort. Nu kunt u met MFA-toets **A** door kort drukken de volgende punten kiezen:

DEFAULT → **USER** → **End**

Door MFA-toets **A** lang in te drukken kiest u **DEFAULT** of **USER** (al naargelang welk profiel u wilt laten weergeven). Daarna worden de afzonderlijke menupunten telkens door kort drukken verder geroled. Series menupunten worden net als onder **Overzicht van de mogelijke indicatie-opties** zie pagina 3 weergegeven.

Gekozen punten worden door een sterretje (*) gekenmerkt. Wisselen tussen gekozen menupunten en niet gekozen menupunten geschiedt door lang indrukken van MFA-toets **A**. Door deze kort in te drukken wordt doorgeschakeld naar de volgende indicatie-optie. Ter afsluiting moet menupunt **End** door lang indrukken van de toets worden bevestigd.

Normaal bedrijf



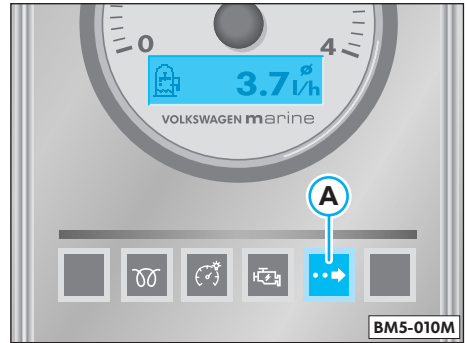
Na inschakelen van het contact verschijnt **NEUTRAL** in het display. Het drijfwerk staat in neutrale stand en de motor kan worden gestart.

Mocht **NEUTRAL** knipperen dan betekent dit dat het drijfwerk nog niet in de stand neutraal staat. De motor kan niet worden gestart.

Zet het drijfwerk in de stand neutraal.

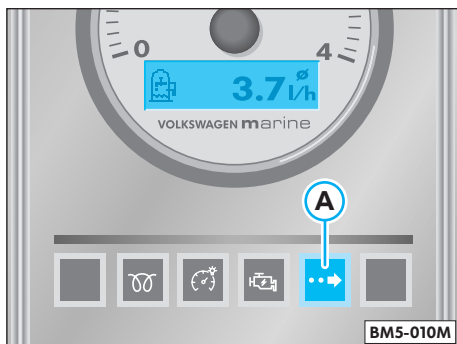
De afbeelding laat het schema van de vaarhendel zien.

- 1 - Vooruit varen**
- 2 - Schakeling vooruit varen**
- 3 - Neutraal**
- 4 - Schakeling achteruit varen**
- 5 - Achteruit varen**



Na het starten van de motor kan met behulp van MFA-toets **A** door de gekozen indicatie-optie worden gebladerd.

Resetten



U hebt de mogelijkheid om de Trip-bedrijfs-urenteller te resetten. Hiervoor houdt u MFA-toets **A** in normaal bedrijf net zolang ingedrukt tot **RESET** in het display verschijnt.

Opmerking

Door het resetten worden alle waarden behalve het totale aantal bedrijfsuren gereset.

© 2002 Volkswagen Marine

De teksten, afbeeldingen en normen in deze handleiding zijn gebaseerd op de beschikbare informatie op het moment van het drukken. Het reproduceren, verveelvoudigen of vertalen, ook slechts van gedeeltes, is niet toegelaten zonder de schriftelijke toestemming van Volkswagen Marine. Alle auteursrechten blijven uitdrukkelijk voorbehouden voor Volkswagen Marine. Wijzigingen voorbehouden.

Postbus 31 11 76, 38231 Salzgitter

5-cil. SDI en TDI | Extra bedieningshandleiding | artnr. 065.991.Z05.32

Versie: 12.2001 | Uitgave: Nederlands 02.2002



Dit papier werd vervaardigd van chloorvrij gebleekte cellulose.